

主辦 Presented by

HKPW

Hong Kong Performers Winds
香港演奏家管樂團

日本風情畫 2 & 3

Japanese Graffiti

一連兩個週末演出多首為長號合奏改編的日本音樂作品
Proudly presents two sets of Japanese-themed music programmes
self-rearranged for trombones on two consecutive Saturdays

日本風情畫 2

4 Feb 2023 Sat 8pm
上環文娛中心五樓劇院

Sheung Wan Civic Centre Theatre (5/F)

演出 Performed by

Dreamers 長號合奏
Trombone Ensemble



日本風情畫 3

11 Feb 2023 Sat 8pm
上環文娛中心五樓演講廳

Sheung Wan Civic Centre Lecture Hall (5/F)

精選節目 Programme Highlights

《男兒當入樽》主題曲串燒
SLAM DUNK Medley

《龍貓》
My Neighbor Totoro

《SPYxFAMILY》主題曲
SPYxFAMILY: Mixed Nuts

日劇《Unnatural》主題曲
Unnatural: Lemon

日劇《魔女之條件》及《初戀》主題曲
Majo no Jōken/First Love: First Love

《魔女宅急便》
Kiki's Delivery Service

門票現於網上發售

Tickets now available at
<https://art-mate.net/doc/65511>



購票伙伴 Ticketing Partner



Dreamers 長號合奏 Dreamers Trombone Ensemble



Dreamers 長號四重奏成立於 2013，旨在傳揚長號合奏文化，讓更多人認識長號這種源遠流長的樂器。另外，亦希望透過排練及演出，讓我們繼續努力追尋音樂夢，故取名為 Dreamers。Dreamers 創團成員包括許承恩、伍家熾、司徒震洋及陳嘉豪（低音長號）。2020 年，Dreamers 長號四重奏隨更多成員加入，改名為 Dreamers 長號合奏；新成員包括石敏華、劉以善、曾彥庭、嚴柏明、姚多加及劉博文（敲擊）。

你可能會說我在發夢
但並不只我是這樣想
希望有一天你都會像我們一樣
那麼世界便會更美好

引自《Imagine》— 約翰·連儂
Dreamers 譯



Established in 2013, Dreamers Trombone Quartet aims at promoting ensemble music of trombone, an instrument with a long history. Also, the group was named Dreamers because we still keep our passion in pursuing our dream of music. Founding members of Dreamers include Billy Hui Shing-yan, Ken Ng Ka-chi, Szeto Chun-yeung and Chan Ka-ho (Bass Trombone). In 2020, the quartet expanded and changed its name to Dreamers Trombone Ensemble. New members include Moamina Ismail, Lau Yee-zin, Anton Tsang Yin-ting, Patrick Yim Park-ming, Dorcas Yiu and Andrew Lau Pok-man (Percussion).

You may say I'm a Dreamer
But I'm not the only one
I hope someday you'll join us
And the world will be as one

Quote from "Imagine"
- John Lennon

日本風情畫2及3音樂會門票現於網上發售

Tickets for Japanese Graffiti 2 & 3 now available at

<https://art-mate.net/doc/65511>

票價 Ticket # \$150 (\$100*)

於單一交易內同時購買本團 2 場音樂會可享九折優惠，購買 3 場或以上可享八折優惠，此折扣只適用於正價門票 10% off for each purchase of standard tickets for 2 concerts in a single transaction; 20% off for each purchase of standard tickets for 3 or more concerts in a single transaction

* 適用於全日制學生、六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人、綜合社會緩助受惠人士
Discounted tickets for full-time students, senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder, and Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients



繽紛樂譜 Music Spectrum

14 Jan 2023 Sat 8pm

荃灣大會堂演奏廳

Tsuen Wan Town Hall Auditorium

演出 Performers

香港演奏家管樂團及少年團

Hong Kong Performers Winds & Junior

票價 Ticket

\$160 / \$130 / \$100

(* \$80 / \$65 / \$50)

Mr. Brass: 銅管知多少 A Guide To Brass

28 Jan 2023 Sat 8pm

香港大會堂劇院

Hong Kong City Hall Theatre

演出 Performers



票價 Ticket # \$150